



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

즉시 배포용: 2014년 4월 30일

CUOMO 주지사는 뉴욕을 원유 수송 재해로부터 더 잘 보호하기 위한 조치를 취했습니다

주지사는 원유의 기준 규제 운송을 강화하기 위해 신속히 행동을 연방 정부에 요청

주지사의 행정 명령에 따라 주기관에서는 문제 종합 보고서 발행

주지사는 주의 관리, 규제 및 입법 조치에 대해 발표

Andrew M. Cuomo 주지사는 오늘 국가 표준과 원유 수송의 규제를 강화에 대해 즉시 연방 정부의 조치를 촉구하는 내용의 [서신](#) 을 백악관에 보냈습니다. 1월에 주지사가 발표한 [행정 명령](#) 에 따라 5개의 주 기관에 의해 준비한 [주의 포괄적인 원유 수송안전 보고서](#) 를 편지에 첨부하였습니다. 이 보고서에는 10개의 중요한 연방 권장 사항과 주 관리, 행정 규제, 입법 활동에 대한 전체를 설명하고 있습니다.

미국이 세계 원유의 최고의 생산국이 되면서 뉴욕주는 매일 수만 갤런의 원유가 철도를 따라 이동하는 원유 철도의 주요 경로가 되고 있습니다. Buffalo, Syracuse, Utica, Albany, Plattsburgh를 포함한 22개의 카운티와 주의 거의 모든 주유 수로가 이 노선을위한 기반이 되고 있습니다. 오늘 주지사의 조치는 다른 주와 캐나다에서 발생한 원유 붐에 따른 교통 인프라의 조정에서 나타난 재해를 방지할 수 있는 능동적인 안전 주의 사항을 설정하기 위한 것입니다.

“뉴욕은 우리 주를 통해 어마어마한 양의 원유를 수송하면서 발생할 수 있는 잠재적인 위험으로부터 우리 사회를 보호하기 위한 적극적인 조치를 취하고 있습니다.”라고 Cuomo 지사는 말했습니다. “철도를 통한 원유 운송이 크게 증가하고 있지만, 연방 규정 및 안전에 관한 주의 사항은 뒤쳐져 있습니다. 뉴욕의 주요 교통의 중심지이며, 주는 잠재적인 비상 사태에서 우리의 시민을 보호하기 위해 능동적인 일련의 단계를 취했습니다. 이제 우리는 원유 재해로부터 지역 사회를 보호 할 수 있도록 이 지역에서 가장 권한이 있는 연방 정부에 주요 안전 구현 개혁에 동참하도록 촉구하고 있습니다.”

주지사는 신속한 조치를 촉구하도록 연방 정부에 서신을 보냅니다:

Korean

Cuomo 지사는 오늘 4개의 우선적인 안전 문제에 대한 신속한 조치를 촉구하는 서신을 백악관에 보냈습니다. 4개의 안전 문제는 다음과 같습니다. 서비스 지역에서 부적절한 탱크 차량을 제거; 바켄 원유의 철도 수송을 보호할 수 있는 자발적인 산업 안전 대책을 강화하고 성문화; 기름 유출로부터 환경을 보호할 수 있는 환경의 반응을 완료하도록 촉진; 재해에 대해 효과적으로 대응할 수 있는데 중요한 바켄과 다른 석유화학 제품에 대한 검사와 분류를 개발을 포함합니다. 이 서신은 [여기](#)에서 볼 수 있습니다.

주 기관에서는 연방, 주, 및 산업 조치에 대한 종합 보고서를 발행했습니다.:

올해 미국은 사우디 아라비아를 제치고 세계 원유의 최고의 생산국이 되었습니다. 스파이크의 대부분은 바켄 형태로 알려진 노스 다코타에 있는 생산 지역에서 있으며 이 지역은 지난 10년간 1,000% 이상 성장하였습니다. 적절한 파이프 라인의 부재로 인해 바켄 원유는 철도 혹은 소위 가상 파이프라인이라 불리는 것으로 수송 되었습니다. 이 원유의 상당 비율이 뉴욕을 통해 지금 중부 대서양과 캐나다의 정제소로 이동하고 있습니다. 바켄 원유의 철소 수송과 관련된 3건의 사건이 생명 및 재산을 빼앗았고 철도 수송에 있어 특정 물질의 위험을 참여와 세 가지 중요한 드러냈습니다. 개선된 연방 정부 및 주 정부의 안전 기록에도 불구하고, 이 보고서는 더 엄격한 철도 탱크 차량의 표준에 대한 필요성을 강조하고 있고 안전한 운송을 확인할 수 있는 원유의 화학적 특성에 대한 정보를 포함하고 있습니다. 또한 위급 상황과 유출에 대한 보다 적극적인 대응 계획과 위급 상황 대처자에 대한 더 많은 지원을 강조합니다.

이 기관의 보고서의 제목은 “*뉴욕 주의 원유 운송*”입니다: *사고 예방 및 대응 능력의 리뷰*는 국내 원유 붐에 대한 공공 안전 및 환경적 위험에 대해 제공하고 있습니다. 이는 뉴욕주 환경 보전국(DEC), 교통국(DOT), 건강국(DOH), 국토 보안 및 응급 서비스(DHSES)와 뉴욕주 에너지 연구 및 개발 기관(NYSERDA)에 의해 준비되었습니다. 보고서는 [여기](#)에서 확인 가능합니다.

연방 정부:

미국 철도의 규정은 연방 정부의 범위 내에서 거의 독점적입니다. 이 부분을 인식하고, 보고서는 연방 정부에 대해 다음의 조치를 촉구합니다:

● *사고 예방을 위한 철도 교통 안전 향상:*

- 부적절한 것으로 간주된 철도 탱크 차량의 교체 및 신규 장착을 위한 연방 정부의 규칙을 강화하도록 촉진합니다. 바켄 원유를 전국으로 운송하는 82% 가량의 수송 탱크는 DOT-111로 매우 취약한 안전 기록을 가지고 있습니다. 심지어 연방 수사에서는 디자인의 결함이 손상에 취약하며 및 탈선시 유해 물질에 감염될 수 있다는 점을 확인했습니다.
- 자발적인 철도 산업 확인 명령 및 강화는 다음을 포함합니다: 추적 검사의 증가; 브레이크 시스템을 개선하고 20 혹은 그 이상의 원유를 수송하는 열차의 안전한 경로를

결정하는 새로운 기술의 추적 시스템 사용의 의무화; 비상 대응 및 추가 자금 대비 훈련을 향상뿐만 아니라 자원의 재고를 개발;

- ▶ 원유 수송에 관련하여 구체적인 경로로 만일의 사태를 위한 계획을 요구하는 규정을 업데이트하고 산업용 열차 시설이 주요 철도 노선과 같은 표준과 검사 프로토콜을 사용하도록 규정을 개선합니다.
- 원유 유출에 대한 효과적인 대응을 확실히 하기 위해 환경 보호를 강화합니다. 이 보고서는 미국 정부와 미국의 환경 보호청(EPA)과 해안 경비대와 국립 해양 및 대기 관리부에 아래를 요청합니다:
 - ▶ 환경 및 만일의 사태에 대응할 수 있는 계획의 신속한 조치를 요구합니다. 사고 발생시에 안내를 할 수 있고 환경 자원에 대한 목록과 탱커와 터그가 바켄 원유와 캐나다 타르 샌드에서의 다른 유형의 원유와 관련된 위험을 반영하는 프로토콜을 보유 여부에 대해 확실히 하기 위한 선박 대응 계획을 포함합니다;
 - ▶ 거의 20년 동안 개정되지 않은 기름 유출과 기술 계획을 업데이트하고 기름 유출에 대한 대응과 최고의 대응을 개발하도록 공동 연구 개발을 발전시킵니다;
 - ▶ 미국에서의 민간인 계획 지위를 확립 해안 경비대의 뷰옥 부분은 뉴욕의 대비을 위해 조직의 연속성을 제공합니다.
- 비상 대비 향상: 이 보고서는 다음과 같이 요청합니다:
 - ▶ 위험물 운송에 관한 UN 전문가위원회는 새로운 분류 및 바켄 원유에 대한 고유 식별자를 제정을 추천합니다. 이를 통해 효과적인 포장을 가능하게 하고 수송되는 제품의 품질에 따라서 응급 조치와 규제를 알릴 수 있습니다;
 - ▶ USDOT는 위험 물질과 관련된 사건 사고를 안전하고 효율적으로 지역에서 처치할 수 있도록 돕는 유해 물질 비상 사태 대비 그랜트 프로그램에 대한 자금 삭감을 복원할 것입니다. 수송 상황 대응에 대한 고유한 문제를 통합하여 비상 상황 훈련에 대한 포괄적인 접근 방식을 장려합니다.
 - ▶ 미국 국토 안보부는 주요 석유 소방 장비를 포함하는 보조금을 받을 권한이 부여된 장비 목록을 업데이트합니다.

산업 조치:

이 보고서는 철저하고 헌신적인 산업 참여 아이디어의 중요성을 강조합니다. 위에서 강조한 연방 및 주 정부의 조치에 대한 지원 요구사항에 추가적으로 이 보고서는 구체적으로 산업 부문에서 중요한 개선을 위해 노력해야 함을 요구합니다. 요구사항은 다음과 같습니다:

- 2014년 말까지 철도 회사에 의한 웹 기반 정보 시스템 접근을 구현하여, 현재의 CSX NOW와 유사하게 실시간 정보와 유해 물질에 대한 정보를 제공합니다;
- 20 혹은 그 이상의 원유 차량을 가진 열차에 대해 가장 안전한 열차 노선을 제공할 수 있도록 원유 및 다른 휘발성 유해 물질에 대해 상세한 위험 분석을 신속이 처리합니다. 이 분석은 양, 노선의 길이, 노선에 따른 인구 밀도, 지역 비상 대응 능력, 품질 추적 및 신호 시스템의 요소를 고려합니다;
- 전체 공공 안전 및 환경에 미치는 영향의 우려를 줄이기 위해 뉴욕 주 전역에 걸쳐 지역 사회를 참여시킵니다;
- 주와 지역의 초기 대응 능력을 향상시킵니다;
- 철도 차량으로 수송 전에 적극적으로 용존 가스를 제거하여 바켄 원유의 휘발성을 감소하도록 합니다.

주지사는 주 개혁 내용을 발표했습니다:

바켄 원유와 관련된 가장 즉각적인 문제를 해결하려는 노력의 일환으로 Cuomo 주지사의 지도력하에서, 뉴욕주는 이미 적극적인 조치를 취했습니다. 주의 많은 지역에서의 철도 검사, 유출 및 대비 훈련, 최근의 드릴의 사진은 여기서 볼 수 있습니다. 더 다양한 노력 훈련과 주 당국, [산업 대표](#), 지역 비상 대책자들과의 강화된 의사 소통 및 계획을 포함합니다.

또한, Cuomo 지사는 오늘 주를 관통하는 원유 수송에 대해 안전한 과정과 비상 사태에 대응할 수 있는 대비를 위한 적극적인 행정, 규제, 입법 개혁에 대한 일괄을 발표했습니다. 주의 조치는 다음을 포함합니다:

- **비상 사태 대비 및 대응:**
 - 뉴욕으로 수송되고 저장되는 원유의 수량과 특징에 대한 보다 완벽한 정보를 확보합니다;
 - 연락, 훈련, 보조금 및 기타 대비와 대응 자원에 대한 응급 요점에 대한 접근을 가능케 하는 원 스톱 웹 포털을 개발합니다;
 - 연방 정부, 산업 및 지역 대비 조직과 함께 파트너로 포괄적이고 연계적인 대응 자산 네트워크를 만듭니다;
 - 장비의 신속한 배포를 가능하게 하는 포괄적인 대응 자산 데이터베이스를 개발합니다;
 - 보안 활동을 개선하기 위해 연방 보안 기관과 협력합니다;

- 안전하지 않은 위치의 원유 철도 차량의 의도적인 훼손의 억제를 철저히 검토를 수행합니다. 이는 조명, 접근 관리 방법과 감시, 모니터링을 같은 요소의 보안 자산을 포함합니다;
- 효율적인 계획 및 적용을 확인하기 위해 현재의 연방, 주 및 업계 대응 계획의 철저한 검토를 실시합니다.

● **수상 운송 및 환경과 유출에 대비:**

- 지속적으로 미국의 EPA와 미국 정부와 파트너를 유지합니다. 해안 경비대는 주의 모든 지역에 대한 지리적 대응 계획을 개발합니다;
- 철도에서 바지선의 작업에서 사전 전송의 확장을 요구하고 미국 해안 경비대에 의해 승인 받거나 주의 요구사항에 맞는 지역에서만 수송 작업을 허용하는 규정을 제정합니다
- 초기 대응을 지원하기 위해보다 효과적인 깃털 모델링 능력을 개발합니다.

● **철도 안전 대책:**

- 추가 검사 및 자동 결함 탐지 장비의 사용을 통해 철도 검사 프로그램을 확장합니다;
- 철도 사고 보고 요구 사항을 개선하고 강력한 법률을 통해 규정 준수를 보장합니다. 이는 탈선 후 상태 관리를 알리지 않은 것에 대해 벌금을 하루에 25,000달러까지 올리는 규정을 포함합니다.

Bud Wright, 주 고속도로 운송 당국 미국 협회의 이사는 말했습니다: “교통 지도자들은 매일 국민과 기업의 안전 및 보안과 함께 강력한 경제 성장에 의해 생성된 인프라 요구의 균형에 대한 도전을 직면하고 있습니다. 우리는 **Cuomo** 주지사와 그의 기관에 노력에 박수를 보냅니다. 그들은 최우선으로 뉴욕 시민의 안전을 유지하면서 원유를 철도로 안전하게 수송하여 그 시장까지 다다를 수 있게 노력하고 있습니다.”

환경 보전 국장 **Joe Martens** 해안 경비대와 적극적으로 협력하고 있다고 말했습니다. 우리는 뉴욕에서의 잠재적인 원유 사고에 대한 비상 사태 대비 및 대응 능력을 향상시키려고 노력하고 있습니다. 우리는 공중 보건 및 환경 문제를 해결하기 내륙과 수상 모두에서 민감한 지역을 위해 세부 계획을 개발하고 있습니다. 또한, 오늘의 보고서에는 철도 및 선박을 통해 이동하는 원유로부터 뉴욕 주민들을 보호하기 위한 연방 정부 파트너에게 요구하는 많은 권장 사항이 포함되어 있습니다.”

뉴욕 교통국(NYSDOT) 국장 **Joan McDonald**는 말했습니다: “안전이 최우선이며, 우리는 뉴욕 주를 통한 원유의 수송 증가로 인한 잠재적인 위험을 처리 할 준비가 되어 있어야 합니다. **Cuomo** 지사의 지시에 따라 NYSDOT 대부분의 원유 교통을 볼 수 있는 야적장을 대상으로 두 개의 레일 검사

공세를 주도하고 있습니다. 이 두 노력의 일환으로 NYSDOT 및 연방 검사는 반드시 장비가 안전하고 규정을 준수하도록 확인하였고, 550개 이상의 원유 탱크 차량 및 결함을 추적하기 위해 25km 떨어진 지점까지 시험했습니다. 우리는 뉴욕 시민을 보호하기 위해 철도 안전에 대한 우리의 초점을 계속 유지할 것입니다.”

국토 보안 및 긴급 서비스 국장 Jerome M. Hauer는 “뉴욕 주에서 철도 원유 수송은 지난 몇 년 동안 크게 강화하고 있습니다.”라고 말했습니다. 이 사실은 비상 사태가 발생 할 수 있는 큰 가능성을 의미하고 정부는 모든 수준에서 대응할 수 있도록 이러한 가능성에 대비해야 합니다. 이 보고서는 문제를 명확히하고 발생하는 사고의 가능성을 감소시키고 발생하는 사고에 대해 긍정적인 영향을 미칠 수 있는 모든 권장 사항을 제공하고 모두 작업 단계를 식별합니다. DHSES은 이 보고서의 규정을 구현하기 위해 우리 모두 국가와 지역의 파트너들과 협력하여 원유 긴급 사건의 영향을 감소하기 위해 최선을 다하고 있습니다”

국가 건강 국장 대행 Howard Zucker 박사는 말했습니다: “Cuomo 지사의 리더십과 지시 하에서 뉴욕은 바켄 유전에서 원유의 수송로 인한 위험으로부터 국민과 환경을 보호하기 위해 신속하고 적극적인 조치를 취하고 있습니다. 안전한 철도 차량 및 운송 방법에 대해 의무적으로 국가 표준을 설정하는 것은 필수이며, DOH는 뉴욕 시민 및 지역 사회를 보호하기 위해 주지사와 다른 국가 기관과 함께 작업을 계속할 것입니다.”

NYSERDA의 대표 및 최고 경영자인 John B. Rhodes는 말했습니다: “Cuomo 주지사는 적극적으로 원유의 수송뿐만 아니라 다른 유해 물질이 발생하는 지역 사회와 환경을 보호하기 위해 많은 노력을 기울여왔습니다. 주는 적절한 정보와 자료의 이동이 주민, 뉴욕의 천연 자원의 보호 및 이들 재료에 따라 경제 활동의 지원의 건강과 안전을 제공하기 위해 업계와 조율 될 수 있도록 노력합니다.”

###

다음 웹사이트에 가시면 더 많은 뉴스를 보실 수 있습니다: www.governor.ny.gov
뉴욕주 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418